

## Kum Aroys Tsu Mir Mayn Libste

Composer unknown

### Yiddish Lyrics

Kum aroys tsu mir mayn libste,  
Kum aroys, kum aroys!  
Kh'breng far dir a gute b'sure,  
Bay mayn hoyz, bay mayn hoyz  
Shprotsn, blien, sheyn di blumen,  
Akh, vi sheyn! Akh, vi sheyn!  
Kum zhe, lomir beyde geyn!

Fun frimorgn bay der tir zhe,  
Heybn on, heybn on  
Frishe, kile, shtile vintlekh  
Heybn on, heybn on  
Shtil tsu kushn di mezuze  
Fun mayn hoyz, fun mayn hoyz!  
Kum zhe, libste, kum aroys!

Gots genode kumt tsu flien  
Oyf a shtral, oyf a shtral!  
Un es zingen mit di toln  
Yeder kval, yeder kval  
Az der friling iz gekumen,  
Zogn zey, zogn zey!  
Karshn blimlekh zaynen vays vi shney!

### English Translation

Come out to me my love,  
Come out, come out!  
I bring you good news:  
At my house, at my house,  
Beautiful flowers sprout and bloom,  
Oh, how beautiful!  
Come on, let's go together!

In the morning at the door  
Begin, begin  
Fresh, cool, quiet little winds  
Begin, begin,  
Calmly kissing the mezuze  
Of my house, of my house!  
Come on, my love, come out!

The grace of God comes flying  
On a ray, on a ray!  
And every source sings with the valleys  
Every source,  
That spring has arrived,  
They say, they say!  
The cherry blossoms are as white as  
snow!

*[translation by Eleonore Biezunski]*